

EUROPSKA KOMISIJA

POZIV – EAC/A05/2014

Erasmus+ Povelja za mobilnost u strukovnom obrazovanju i osposobljavanju za 2015. – 2020.

1. Uvod

Ovaj se Poziv temelji na Uredbi (EU) br. 1288/2013 Europskog Parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavi programa Erasmus+: programa Unije za obrazovanje, osposobljavanje, mlade i sport i stavljanju izvan snage odluka br. 1719/2006/EZ, 1720/2006/EZ i 1298/2008/EZ (tekst značajan za EGP).

Programom rada za Erasmus+ za 2015. C(2014)6856 koji je donijela Komisija predviđena je „povelja za mobilnost u SOO-u” za akreditaciju tijela koja su bila dokazano uspješna u organizaciji visokokvalitetne mobilnosti učenika i osoblja u SOO-u.

2. Kontekst

Jedan od ciljeva programa Erasmus+ jest povećanje kvalitetne mobilnosti u okviru strukovnog obrazovanja i osposobljavanja (SOO) te internacionalizacije organizacija za SOO u zemljama koje sudjeluju u programu Erasmus+.

U okviru Kopenhaškog procesa se od 2002. teži osuvremenjivanju strukovnog obrazovanja i osposobljavanja te povećanju njegove privlačnosti i razvoju pristupa za cijelu Europu kao što su povećanje transnacionalne mobilnosti i transparentnosti, priznavanje kvalifikacija te opća internacionalizacija sektora, čime se doprinosi stvaranju pravog europskog tržišta rada.

3. Ciljevi i opis

Erasmus+ povelja za mobilnost u SOO-u zamišljena je kako bi se organizacije s dokazanom kvalitetom u organizaciji mobilnosti učenika i osoblja potaknulo da nastave razvijati svoje strategije europske internacionalizacije. Europska internacionalizacija nije samo promicanje učenja u drugoj zemlji koja sudjeluje u programu Erasmus+ uvrštavanjem visokokvalitetnih aktivnosti iz područja mobilnosti u kurikulumu. Ona obuhvaća i razvoj međunarodnih pristupa u cijeloj organizaciji pošiljateljici, primjerice umrežavanjem s tijelima iz drugih zemalja, promicanjem učenja stranih jezika i širenjem vidika izvan okvira nacionalnih pristupa SOO-u.

Nositelji povelje za mobilnost u SOO-u moći će od 2016. prijave za program Erasmus+ – Ključnu aktivnost 1: Mobilnost učenika i osoblja u SOO-u podnositi u pojednostavnjenom postupku. Poveljom se nastoji poduprijeti i izgradnja kapaciteta organizacija pošiljateljica za organizaciju kvalitetne mobilnosti učenika i osoblja te istodobno nagraditi, poticati i dodatno razvijati kvalitetu mobilnosti.

Povelja za mobilnost u SOO-u dodjeljuje se na cijelo razdoblje trajanja programa Erasmus+ i podliježe nadzoru kako je spomenuto u nastavku Poziva.

Treba upozoriti da dodjela povelje za mobilnost u SOO-u ne podrazumijeva izravno financiranje ili jamstvo za financiranje u okviru Ključne aktivnosti 1: Mobilnost učenika i osoblja u SOO-u.

Nositelji povelje za mobilnost u SOO-u bit će navedeni na *web*-mjestu programa Erasmus+ kako bi europska poduzeća mogla lakše prepoznati pripravnike koji dolaze iz visokokvalitetnog organizacijskog okruženja.

Vodič programa Erasmus+ za 2016. bit će objavljen u jesen 2015.

Organizacije za SOO kojima se ne dodijeli povelja ne gube pravo podnošenja pune prijave u okviru kasnijih rokova prijave za mobilnost u SOO-u kako su navedeni u vodiču programa Erasmus+.

Povelja za mobilnost u SOO-u nije uvjet za sudjelovanje u programu Erasmus+: Mobilnost u SOO-u. Mobilnost u SOO-u u okviru programa Erasmus+ dostupna je i novim tijelima i manjim ustanovama te drugim tijelima podnositeljima koja ne žele da im se dodijeli povelja za mobilnost u SOO-u, ali bi svejedno željela sudjelovati u transnacionalnoj mobilnosti u SOO-u. Te organizacije svoje prijave za financiranje projekata mobilnosti mogu predati na uobičajeni način u okviru Ključne aktivnosti 1: Mobilnost učenika i osoblja u SOO-u kako je navedeno u vodiču programa Erasmus+.

4. Kriteriji prihvatljivosti

4.1. Prihvatljivi podnositelji prijave

Prijavu za povelju za mobilnost u SOO-u mogu podnijeti pojedinačna organizacija za SOO ili nacionalni konzorcij za mobilnost pod sljedećim uvjetima:

- za prijavu kao pojedinačna organizacija za SOO: podnositelj mora biti organizacija za SOO osnovana u zemlji koja sudjeluje u Programu i u inozemstvo šalje vlastite učenike i osoblje;
- za prijavu kao nacionalni konzorcij za mobilnost: podnositelj mora biti koordinator nacionalnog tijela za mobilnost. Koordinator može biti svaki član nacionalnog konzorcija za mobilnost. Konzorcij mora obuhvaćati najmanje tri člana, tj. organizacije koje sudjeluju u Programu. Svi članovi konzorcija moraju biti iz iste zemlje koja sudjeluje u Programu i moraju biti utvrđeni u trenutku podnošenja prijave. Među članovima nacionalnog konzorcija za mobilnost, organizacije pošiljateljice moraju biti organizacije za strukovno obrazovanje i osposobljavanje koje u inozemstvo šalju vlastite učenike i osoblje.

Konzorciji mogu biti već osnovani (zakonski ili neformalno) ili novi.

Svaka organizacija za SOO koja je pošiljateljica ostaje odgovorna za kvalitetu, sadržaje i priznavanje razdoblja mobilnosti. Od svakog se člana konzorcija zahtijeva da s koordinatorom konzorcija potpiše sporazum u kojem se opisuju uloge i odgovornosti te upravni i financijski dogovori; u modalitetima suradnje izričito se navode pitanja poput mehanizama pripreme, osiguranja kvalitete i praćenja razdoblja mobilnosti.

Konzorciji uz prijave za dodjelu povelje za mobilnost u SOO-u podnose mandatna pisma kojima će biti obuhvaćene sve kasnije prijave za financiranje.

4.2. Prihvatljivi sudionici

Organizacija sudionica može biti:

- svaka javna ili privatna organizacija aktivna u području strukovnog obrazovanja i osposobljavanja (definirana kao organizacija za SOO) ili
- svaka javna ili privatna organizacija aktivna na tržištu rada.

Takve organizacije primjerice mogu biti:

- škola/ustanova/centar za strukovno obrazovanje;
- javno ili privatno, malo, srednje ili veliko poduzeće (uključujući socijalna poduzeća);
- socijalni partner ili drugi predstavnik sektora rada, uključujući trgovačke komore, obrtničke/strukovne udruge i sindikate;
- javno tijelo na lokalnoj, regionalnoj ili nacionalnoj razini;
- istraživački institut;
- zaklada;
- škola / ustanova / obrazovni centar (na bilo kojoj razini, od predškolskog do višeg sekundarnog obrazovanja, uključujući obrazovanje odraslih);
- neprofitna organizacija, udruga, nevladina organizacija;
- tijelo koje pruža usluge profesionalnog usmjeravanja i savjetovanja te informiranja;
- tijelo odgovorno za politike u području strukovnog obrazovanja i osposobljavanja.

Svaka organizacija mora biti osnovana u zemlji koja sudjeluje u Programu:

- a) državama članicama Europske unije,
- b) sljedećim zemljama članicama EFTA-e i EGP-a: Islandu, Lihtenštajnu, Norveškoj,
- c) bivšoj jugoslavenskoj republici Makedoniji i Turskoj.

4.3. Dodatni kriteriji prihvatljivosti

- a) prijava je podnesena nacionalnoj agenciji zemlje u kojoj su osnovani organizacija/konzorcij koji su podnijeli prijavu;
- b) prijava je podnesena na službenom elektroničkom obrascu;
- c) prijavnii obrazac u cijelosti je ispunjen, uključujući odgovarajuće priloge ako postoje;
- d) prijavnii obrazac ispunjen je na jednom od službenih jezika EU-a, uz iznimku prijave podnesenih nacionalnim agencijama u zemljama EFTA-e/EGP-a te zemljama kandidatkinjama. Te prijave mogu biti sastavljene na nacionalnom jeziku podnositelja;
- e) prijava je podnesena u roku.

5. Kriteriji za isključenje

Svrha kriterija za isključenje jest onemogućiti sudjelovanje i dodjelu povelje onim podnositeljima koji se nalaze u situacijama koje bi mogle ugroziti njihovu budućnost i stvarnu sposobnost da uspješno i redovito provode aktivnosti mobilnosti za koje se dodjeljuje Erasmus+ povelja za mobilnost u SOO-u.

Podnositelji stoga, nakon što ispune prijavu, moraju potpisati izjavu o časti kojom potvrđuju da nisu u jednoj od situacija navedenih u članku 106. stavku 1. te člancima 107., 108. i 109. Financijske uredbe¹. Izjava se potpisuje na za to predviđenom obrascu koji je dio prijavnog obrasca priloženog Pozivu na prijavu za dodjelu povelje za mobilnost u SOO-u u okviru programa Erasmus+, koji je dostupan na adresi http://ec.europa.eu/education/calls/0514_en.htm.

Uspješni podnositelji prijave do roka koji je odredila odgovarajuća nacionalna agencija dostavljaju dokaz u obliku dokumenata iz kojih je vidljivo da nisu u jednoj od situacija isključenja iz Poziva.

Ako se važeći dokaz u obliku dokumenata kojim se potvrđuje izjava o časti ne pošalje u roku, nacionalna agencija može odbiti dodjelu povelje za mobilnost u SOO-u.

6. Kriteriji za odabir i dodjelu te ocjenjivanje

6.1. Kriteriji za odabir

- a) Podnositelji prijave moraju provesti najmanje tri projekta mobilnosti u SOO-u u okviru Programa za cjeloživotno učenje 2007. – 2013. i/ili programa Erasmus+.

Kada je riječ o konzorciju, konzorcij u cjelini ili svaka pojedinačna organizacija moraju provesti najmanje tri projekta mobilnosti u SOO-u u okviru Programa za cjeloživotno učenje 2007. – 2013. i/ili programa Erasmus+.

- b) Stopa iskorištenosti proračunskih sredstava za svaki od tri dovršena projekta mora iznositi najmanje 80 %.

¹ UREDBA (EU, EURATOM) br. 966/2012 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002

6.2. Kriteriji za dodjelu

Prijave za dodjelu povelje za mobilnost u SOO-u bit će ocijenjene prema kriterijima za dodjelu navedenima u nastavku.

6.2.1. Relevantnost iskustva u transnacionalnoj mobilnosti u SOO-u u odnosu na ciljeve iz poziva – 30 od 100 bodova

Napomena: U slučaju prijave koju podnosi nacionalni konzorcij za mobilnost, konzorcij u cjelini ili svaki pojedinačni član konzorcija bit će ocijenjeni prema ovom kriteriju.

- a) Opseg iskustva organizacije koja podnosi prijavu u projektima transnacionalne mobilnosti u SOO-u (Leonardo) i opseg u kojem su prethodni projekti transnacionalne mobilnosti razmjerni veličini organizacije i upućuju na strateški pristup međunarodnim aktivnostima;
- b) opseg u kojem je iz prethodnih projekata vidljiva primjerena razina provedbe u smislu kvalitete upravljanja, zadovoljstva sudionika, priznavanja kompetencija, uporabe prijašnje potvrde LDV itd.);
- c) opseg u kojem je iz prethodnih aktivnosti i strategija mobilnosti u SOO-u vidljiva predanost kvaliteti i dugoročnom razvoju.

6.2.2. Relevantnost strategije europske internacionalizacije: strategija ustanove, razvoj i predanost transnacionalnoj mobilnosti u SOO-u – 40 od 100 bodova

Napomena: U slučaju prijave koju podnosi nacionalni konzorcij za mobilnost, konzorcij u cjelini i svaki pojedinačni član konzorcija bit će ocijenjeni prema ovom kriteriju.

- a) Opseg u kojem se poticao otvoren, iskren i kvalitetan pristup razvoju održive europske internacionalizacije, uključujući transnacionalnu mobilnost;
- b) razina jasnoće, dosljednosti i relevantnosti u predlaganju dugoročne strategije razvoja transnacionalnih aktivnosti u području mobilnosti;
- c) opseg u kojem se u strategiji ustanove vodi računa o operativnom okruženju, razvoju kurikuluma i vještinama koje će se ubuduće tražiti na tržištu rada;
- d) razina kvalitete akcijskog plana za ostvarenje ciljeva strategije internacionalizacije;
- e) opseg u kojem je odlazna i dolazna mobilnost učenika i osoblja strukturno integrirana u kurikulum i, ako je moguće, s njime povezana;
- f) opseg u kojem su razvojni planovi za idućih pet godina ostvarivi s obzirom na prethodnu uspješnost projekata transnacionalne mobilnosti u SOO-u.

6.2.3. Organizacijska pitanja i upravljanje kvalitetom – 30 od 100 bodova

Napomena: U slučaju prijave koju podnosi nacionalni konzorcij za mobilnost, konzorcij u cjelini i svaki pojedinačni član konzorcija bit će ocijenjeni prema ovom kriteriju.

- a) Opseg u kojem organizacija koja podnosi prijavu pokazuje visokokvalitetnu razinu općeg upravljanja mobilnošću, uključujući unutarnji ustroj upravljanja, ljudske resurse i organizaciju mobilnosti od pripreme pa sve do priznavanja prakse, diseminacije rezultata i evaluacije;
- b) opseg i trajanje otvorene i dugoročne predanosti provedbi cjelokupnog ciklusa organizacije mobilnosti;
- c) opseg predanosti upravljanju kvalitetom, s naglaskom na ljudske resurse, održive strukture te suradnju i komunikaciju među organizacijama sudionicama;
- d) opseg u kojem su predviđeni organizacijski razvoj i razvoj mobilnosti jasno objašnjeni i usklađeni s cjelokupnom prirodom i kvalitetom strategije europske internacionalizacije;
- e) prikladnost mjera predviđenih za periodično samoocjenjivanje i poboljšanje upravljanja kvalitetom mobilnosti tijekom vremena.

6.3. Ocjenjivanje

Za postizanje praga za dodjelu povelje za mobilnost u SOO-u potrebno je ostvariti najmanje 50 % bodova za svaki od tri kriterija za dodjelu te ostvariti ukupno 70 od 100 bodova. Ako se ti bodovi ne ostvare, povelja se neće dodijeliti.

7. Postupak podnošenja prijava

Podnositelji elektroničkim putem podnose prijave nacionalnoj agenciji u zemlji u kojoj je osnovana organizacija koja podnosi prijavu, uz uporabu ispravnog elektroničkog obrasca i dodavanje svih traženih priloga.

Dodatne informacije i pristup obrascu za prijavu:

<http://ec.europa.eu/erasmus-plus/na>

8. Informacije o rezultatima odabira

Nacionalna agencija obavijestit će sve podnositelje prijave o uspješnosti ili neuspješnosti prijave.

Uspješnim podnositeljima prijave nacionalna agencija dodijelit će povelju o mobilnosti u SOO-u. Podnositelj prijave morat će povelju potpisati i objaviti je na *web*-mjestu organizacije.

Okvirni vremenski raspored

Faze	Datum i vrijeme ili okvirno razdoblje
Objava poziva	prosinac 2014.
Rok za podnošenje prijave	14. svibnja 2015. 18:00h prema Briselu
Razdoblje procjene	lipanj – kolovoz 2015.
Obavijest podnositeljima prijave i dodjela povelje za mobilnost u SOO-u	najkasnije krajem rujna 2015.

9. Obavješćivanje javnosti

Komisija i nacionalne agencije na svojim će *web*-mjestima objaviti sljedeće informacije o akreditiranim nositeljima povelje za mobilnost u SOO-u:

naziv organizacije nositeljice povelje, uključujući članove konzorcija i njegovo/njihovo *web*-mjesto te, prema potrebi, sektore uključen u mobilnost jedne ili više organizacija

10. Obrada osobnih podataka

U skladu s nacionalnim pravom kojim se prenosi Direktiva 95/46/EZ o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka, sve osobne podatke obrađuju nacionalne agencije.

11. Povelja za mobilnost u SOO-u

Nakon završetka postupka odabira i evaluacije dodjeljuje se povelja za mobilnost u SOO-u, koju potpisuju organizacija koja podnosi prijavu i nacionalna agencija.

11.1. Izvješćivanje

Na sredini razdoblja valjanosti povelje i pri kraju razdoblja važenja posljednjeg ugovora o mobilnosti od nositelja povelje za mobilnost u SOO-u tražit će se da podnesu izvješće o razvoju strategije europske internacionalizacije i učinku povelje.

11.2. Nadzor

Organizacije nositeljice povelje za mobilnost u SOO-u moraju se pridržavati standarda kvalitete, koje će za trajanja Programa nadzirati nacionalne agencije zadužene za Erasmus+. Ti se standardi mogu pronaći u Obvezi osiguranja kvalitete mobilnosti u SOO-u u okviru programa Erasmus+, koja je priložena ovom Pozivu i koja se mora potpisati za svaki kasniji ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava za mobilnost u SOO-u. Moraju se poštovati i načela kako su utvrđena u Europskoj povelji o kvaliteti, dostupna na sljedećoj poveznici: <http://qualityinternships.eu/>

Kada je riječ o nadzoru, nositelji povelje za mobilnost u SOO-u mogu podlijegati nadzoru / provjerama na terenu / provjerama sustava koje provode nacionalne agencije u pogledu:

- a) operativne strane upravljanja,
- b) kvalitete mobilnosti,
- c) razvoja međunarodne strategije.

Tijekom životnog ciklusa povelje za mobilnost u SOO-u, nacionalne agencije odgovorne za program Erasmus+ mogu organizirati tematske posjete u svrhu nadzora i mogu pozivati nositelje povelje za mobilnost u SOO-u na sastanke s njima i s drugim dionicima.

11.3. Promjena u konzorciju koji je nositelj povelje za mobilnost u SOO-u

Svaka predložena promjena sastava konzorcija mora se najaviti pismenim putem, a potrebno je i prethodno odobrenje nacionalne agencije koja je konzorciju dodijelila povelju za mobilnost u SOO-u. Pravni instrument za uvrštavanje bilo koje promjene u sastav konzorcija je izmjena povelje za mobilnost u SOO-u, koju prije njezina stupanja na snagu moraju potpisati obje strane. Potrebno je ispuniti uvjete navedene u nastavku.

– Za dodavanje novog člana potrebni su mandat koji su potpisali koordinator i novi član te pisma svih drugih članova o prihvaćanju koja su potpisale osobe za kontakt. Koordinator bi te dokumente trebao proslijediti uz zahtjev.

– Nakon provjere usklađenosti s kriterijima prihvatljivosti, kriterijima za isključenje te kriterijima za odabir i dodjelu objavljenima u ovom Pozivu, dodavanje novog člana dakako podliježe suglasnosti odgovarajuće nacionalne agencije.

– Za opoziv člana potrebno je pismeno objašnjenje koordinatora i pismo o opozivu sukorisnika koji se opoziva, koje je potpisao pravni zastupnik. Ako minimalni uvjeti objavljeni u ovom Pozivu više nisu ispunjeni, odgovarajuća nacionalna agencija zadržava pravo odluke o nastavku valjanosti / otkazivanju povelje za mobilnost u SOO-u.

Svrha ili učinak izmjene ne smiju biti izmjene povelje za mobilnost u SOO-u kojima bi se dovela u pitanje odluka o dodjeli povelje ili koje bi bile u suprotnosti s načelom jednakog postupanja prema podnositeljima prijave.

11.4. Otkazivanje povelje za mobilnost u SOO-u

Poveljom za mobilnost u SOO-u, koja će vrijediti do kraja programa ERASMUS+, nositelji se obvezuju na provedbu kvalitetnih mobilnosti. Nacionalne agencije dužne su osigurati da se nositelji povelje za mobilnost u SOO-u neprekidno pridržavaju standarda kvalitete.

Nedovoljna kvaliteta, loše financijsko upravljanje, prijevara, mali broj ostvarenih mobilnosti ili nedostatak napretka u strategiji internacionalizacije ili nedostatak predanosti toj strategiji mogu biti razlozi za opoziv povelje. I nedostatak poštovanja

prvobitnih kriterija za isključenje, odabir i dodjelu iz ovog Poziva može biti razlog za opoziv povelje. U tom slučaju, organizacija može i dalje ispunjavati uvjete za podnošenje prijave na uobičajeni način u okviru Ključne aktivnosti 1: Mobilnost učenika i osoblja u SOO-u kako je navedeno u vodiču programa Erasmus+.

U slučaju odstupanja u značenju među jezičnim verzijama mjerodavna je verzija na engleskom jeziku.